



MYBILL

MANUALE PER I
CLIENTI DI DHL



INDICE

DHL MyBill	4
Cos'è DHL MyBill?.....	5
Caratteristiche di DHL MyBill.....	5
DHL MyBill – Vantaggi e benefici	5
Come registrarsi a MyBill online	6
Funzionalità desktop di DHL MyBill	9
Cruscotto	11
Visualizzazione delle fatture.....	12
Visualizzazione dei dettagli della spedizione	14
Contestazione di una fattura	16
Tracciabilità e rintracciamento.....	18
Pagamento di una fattura	19
Calcolo della tariffa.....	21
File CSV personalizzati.....	22
Creazione di un nuovo modello CSV personalizzato	23
Archivio	25
Scarica	25
Reportistica	27
Profilo Personale	29
Ricerca	33
Aiuto	33
Appendice	35
Appendice A – FAQ	36

DHL MYBILL

La presente guida offre una panoramica completa di DHL MyBill, illustrando cos'è, quali sono le sue caratteristiche, i suoi vantaggi e benefici, come registrarsi online, e contiene utili istruzioni per l'utente.



COS'È DHL MYBILL?

- MyBill è il portale di fatturazione elettronica di DHL, riservato ai nostri clienti. È un sistema eco-compatibile ed efficiente per l'invio delle fatture che consente di gestire la fatturazione di DHL online.
- È un servizio online gratuito.
- Elimina la documentazione cartacea ed elabora le fatture in modo rapido, semplice e sicuro.
- È un utile servizio esclusivo che contribuisce a far risparmiare tempo e denaro.
- La registrazione richiede solo pochi istanti e permette di usufruire fin da subito dei vantaggi di un processo più ecologico e più efficiente.

CARATTERISTICHE DI DHL MYBILL

- Un servizio online gratuito e di semplice utilizzo a disposizione di tutti i clienti, con accesso multiutente 24 ore su 24, 7 giorni su 7.
- Conformità IVA garantita – possibilità di visualizzare tutte le fatture e le note di credito e di debito conformi all'IVA in vigore.
- Compatibile con i sistemi finanziari correnti.
- Disponibile a livello nazionale e multilingue.
- Presentazione online delle contestazioni relative alle fatture; visualizzazione dello storico delle fatture relative ai 12 mesi precedenti.
- Visualizzazione dei dettagli completi dell'indirizzo del mittente e del destinatario nell'ambito dei download.
- Funzione download multi-documento.
- Scelta di formati di fattura scaricabili (PDF, CSV, XML).
- Notifica e-mail delle fatture elettroniche appena emesse da DHL. In caso di dimensioni non eccessive (inferiori a 5MB), con relativo PDF allegato.
- Pagamento online tramite carta di credito, PayPal e Postcard.

DHL MYBILL – VANTAGGI E BENEFICI

Contestazione online	Possibilità di effettuare una contestazione online in merito a una fattura, evitando di dover contattare telefonicamente. È inoltre disponibile un registro delle contestazioni per visualizzare tutte le contestazioni effettuate.
Consegna rapida	Con DHL MyBill le fatture vengono inviate al destinatario corretto (una o più persone o un team). Nessun rischio di ritardo postale o smarrimento delle fatture.
Multilingue	Il portale DHL MyBill consente di visualizzare e gestire le fatture nella propria lingua preferita.
Download immediati	DHL MyBill consente di risparmiare tempo ed elimina errori di digitazione permettendo di scaricare i dati della fattura direttamente nei propri sistemi gestionali.
Archivio elettronico	DHL MyBill offre un servizio di storico online e archivia automaticamente le fatture online, fornendo l'accesso alle relative copie per 12 mesi, evitando così di sprecare tempo per archiviare o rintracciare copie cartacee conservate in archivi fisici.
Semplice da utilizzare	DHL MyBill permette di accedere e visualizzare le fatture e le lettere di vettura online in pochi clic, rendendo il processo di approvazione e di contestazione più semplice e comodo per la propria azienda.
Ecologico	Aiuta DHL a raggiungere i propri obiettivi ambientali convertendo le fatture cartacee in fatture elettroniche a livello mondiale.



**COME REGI-
STRARSI A
MYBILL ONLINE**

→ Fare clic oppure accedere all'URL: mybill.dhl.com/login

→ Fare clic sul pulsante «Registrati a MyBill».



→ Selezionare il paese dalla casella a discesa, quindi fare clic su «Continua».



- Selezionare la lingua «Italian - CH» dall'elenco a discesa



- Compilare le informazioni necessarie (campi obbligatori indicati da un asterisco), quindi fare clic su «Salva e continua».

REGISTRATI E INIZIA MYBILL

Registra il tuo account

L'uso di MyBill offre accesso alle fatture di DHL e alla funzionalità che consente di effettuare pagamenti online. Per registrarsi occorre essere un cliente DHL Express servito solo pochi minuti!

Lingua preferita*

Il tuo numero di conto DHL*

Occorre registrare un account alla volta. Una volta fatto clic sul pulsante "Salva e continua", è possibile registrare ulteriori account.

Dettagli della Compagnia

Società* IVA. Numero

Indirizzo della società*

Indirizzo Linea 1

Indirizzo Linea 2

Indirizzo Linea 3

Località / Città* CAP / Zip*

Login a MyBill

Indirizzo email

Password

[Password dimenticata?](#)

Login

Qual è il mio numero di conto?
Il codice cliente è indicato in alto a destra sull'ultima fattura di DHL (di seguito illustrata)

Numero Member: 18A123456
Altre informazioni: 10/2015
Numero Data: 30 June 2015
Member di Agente: 1 di 2
Per Inoltre Esprimi: 00441 460 771
Telefono: 001 8071 5196
Web: www.dhl.ch/abbonamentonline

- La richiesta verrà quindi trasmessa a DHL per la registrazione completa a MyBill. Entro 24 ore si riceverà un'e-mail di notifica contenente le credenziali di accesso, ovvero nome utente e password temporanea. A questo punto sarà possibile effettuare l'accesso e modificare la password.
- Assicurarsi che l'indirizzo e-mail e-billing.ch@dhl.com nella notifica venga aggiunto al proprio «Elenco mittenti protetto».



FUNZIONALITÀ DESKTOP DI DHL MYBILL

→ Una volta connessi a MyBill, si verrà condotti al cruscotto principale, in cui è possibile navigare all'interno di varie schermate.

La barra dei menu comprende le seguenti opzioni:



1. **Cruscotto** – visualizza le fatture da saldare, offrendo la possibilità di visualizzare, contestare o pagare una o più fatture
2. **Archivio** – visualizza le fatture chiuse/saldate
3. **Scarica** – visualizza i documenti finora scaricati (conservati per un 24 ore)
4. **Reportistica** – genera un riepilogo delle contestazioni
5. **Profilo Personale** – consente di modificare la password, visualizzare un estratto conto, visualizzare le autorizzazioni dell'account e aggiungere o rimuovere utenti
6. **Ricerca** – consente di cercare specifici dati tramite appositi campi di ricerca o intervalli di data
7. **Aiuto** – fornisce assistenza passo a passo



**CRUSCOTTO DI
DHL MYBILL**

Transazione aperta – da pagare

Posizioni contestate – attualmente non Visualizzate nel Dashboard, ma consultabili nella scheda “Query Report”.

Fatture da pagare ora a seconda delle condizioni

Interrogazione tariffa: abilita l’interrogazione dei prezzi

Cliccare sull’icona “Paga” per pagare una fattura determinata

Cliccare sull’icona “Fattura PDF” per visualizzare la fattura rispettiva

Scarica il report delle posizioni in sospeso

Righe di riepilogo fattura

Qui vengono visualizzati i messaggi

Link a informazioni utili

VISUALIZZAZIONE DI FATTURE

Le fatture possono essere visualizzate singolarmente o in massa.

- Per visualizzare una singola fattura, posizionare il puntatore del mouse sopra la riga della fattura. Verrà visualizzato il pulsante «Fattura PDF». Fare clic per aprire il PDF.

DHL Express FATTURA

Numero di fattura: [redacted]
 Numero di conto: [redacted]
 Data della fattura: [redacted]
 Pagina: [redacted]

Richieste Fatture
 Numero di telefono: +41 (0)848 852 848
 Numero di fax: +41 (0)848 852 804
 Email: SwissQueryHandling.CH@dhl.com

Prodotto	Quantità in fermo-posta	Peso kg	Numero di articoli	Spese di trasporto	Spese servizi supplm.	Sconto	IVA	Importo totale (incl. IVA)
ECONOMY SELECT	2	29.00	2	478.43	43.06	-338.97		182.52
Totale	2	29.00	2	478.43	43.06	-338.97		182.52
Servizi supplementari dettaglio		Totale		Sconti dettaglio		Totale		
FUEL SURCHARGE		43.06		Sconto (Weight Charge)				-338.97
Servizi supplementari totale		43.06		Sconti totale				-338.97
Analisi di IVA								Totale

- Per visualizzare più fatture contemporaneamente, selezionare le fatture contrassegnando le casella di spunta in corrispondenza di ogni fattura. Sotto alle schede apparirà una selezione di ulteriori pulsanti. Selezionare il pulsante «Scarica». Selezionare l'opzione «PDF», quindi il pulsante «Scarica».

The screenshot shows the DHL MyBill dashboard. At the top, there is a navigation bar with 'Cruscotto', 'Archivio', 'Scarica', 'Reportistica', 'Profilo Personale', 'Ricerca', and 'Aiuto'. Below this, a greeting 'Salve [nome], benvenuto in MyBill' is displayed. A search bar is present. The main area shows summary cards for account balances: CHF 16,359.25 (21 Apr transazioni), CHF 256.64 (1 Fattura contestata), and CHF 29,833.61 (13 Scaduto). A 'Calcola Tariffa' button is also visible. Below the summary, there are buttons for 'Paga', 'Controversia', 'Scarica', and 'Scarica tutte le transazioni aperte'. A table of invoices is shown with columns: NUMERO DI CONTO, NOME UTENTE, NO. FATTURA, TIPO FATTURA, DATA DELLA FATTURA, DATA DI SCADENZA, STATO, TOTALE, CONTESTATO, PAGATO(AJ), EQUILIBRIO, and VALUTA. Two invoices are listed, both with checkboxes in the first column. Below the table, there are more buttons for 'Paga', 'Controversia', 'Scarica', and 'Scarica tutte le transazioni aperte'. At the bottom, there are links for 'Come funziona MyBill?', 'Guida dell'utente di MyBill', and 'FAQ relative a MyBill'.

The screenshot shows the 'Scarica selezione' page in the DHL MyBill interface. The page title is 'Scarica selezione' with a sub-link 'Torna indietro di una pagina'. Below the title, there is a section 'Scarica le preferenze' with instructions: 'Si prega di selezionare le preferenze di download qui sotto' and 'Si prega di notare: Riempilo pubblicazioni delle informazioni, indicato da [icona] disponibile solo nel Riempilo transazioni. Non è possibile recuperare nessun documento di backup in MyBill per queste registrazioni.' Under 'DHL Express: Selezione download', there are several options: 'Fattura PDF' (checked), 'CSV standard', 'Concatenato', 'Personalizza formato', 'XML', 'Lettera di vettura / Fattura commerciale / Documenti di inserimento', and 'Rapporto sulle transazioni'. To the right, there is a 'Riepilogo file zip' section stating 'Il download sarà combinato in un file Zip contenente quanto segue:' and listing '3 file in totale', 'Fattura PDF' (550.75 KB (0.54MB) circa), and 'Totale Dimensioni download' (550.75 KB (0.54MB) circa). There are 'Annulla' and 'Scarica' buttons. The footer shows 'Deutsche Post DHL'.

- Le fatture scaricate verranno visualizzate nella scheda di menu «Scarica».

The screenshot shows the 'Download attivi' page in the DHL MyBill interface. The page title is 'Download attivi' with a sub-link 'Puoi continuare a navigare nel sito mentre i download stanno scaricando.' Below the title, there is a search bar and a table of active downloads. The table has columns: AVVIATO, DESCRIZIONE, TOTALE FILE, and FILE RECUPERATI. Two rows are shown: 'Giovedì 10 Luglio 2018 09:06 CEST' and 'Mercoledì 18 Luglio 2018 17:20 CEST', both with 'Bulk Download' descriptions. Each row has 'Scarica' and 'Annulla' buttons. Below the table, there are buttons for 'Paga', 'Controversia', 'Scarica', and 'Scarica tutte le transazioni aperte'. To the right, there is a section 'Come posso creare download?' with a sub-link 'È possibile creare dei download attraverso di Archivio o Ricerca facili' and a 'Download' button. Below this, there is a note: 'Con un elenco di fatture disponibili, basta selezionare le fatture che si desidera scaricare, quindi premere il pulsante Scarica per iniziare a creare uno o più file di download.' The footer shows 'Deutsche Post DHL'.

- Fare clic sul pulsante «Scarica file zip» per recuperare il file zip e i PDF.

VISUALIZZAZIONE DEI DETTAGLI DELLA SPEDIZIONE (LETTERA DI VETTURA E DOCUMENTI DI SUPPORTO)

→ Per visualizzare i dettagli della spedizione, posizionare il puntatore del mouse sulla riga della fattura e fare clic su qualsiasi campo contenente un collegamento ipertestuale, ad esempio account, numero di fattura o nome del cliente. Si accederà in tal modo alla pagina «Fattura», in cui è possibile:

1. Visualizzare le opzioni di download
2. Visualizzare le lettere di vettura relative a quella fattura (pagina di destinazione).
3. Visualizzare lo storico delle fatture, ad esempio per data di creazione, facendo clic sulla relativa scheda.
4. Visualizzare lo storico delle contestazioni facendo clic sulla relativa scheda.

LETTERA DI VETTURA #	KG	DATA DI TRASPORTO	MITTENTE	DICEMBRE	SPESE TOTALI	SCARICA
[REDACTED]	2,00	12 Luglio 2018	[REDACTED]	[REDACTED]	6.32	Tieni traccia Immagine
[REDACTED]	2,00	11 Luglio 2018	[REDACTED]	[REDACTED]	6.32	Tieni traccia Immagine
[REDACTED]	2,00	10 Luglio 2018	[REDACTED]	[REDACTED]	6.32	Tieni traccia Immagine

→ Fare clic sul collegamento ipertestuale del numero della lettera di vettura per visualizzare i dati della spedizione.

Lettera di vettura #	Riferimento	Data di trasporto
[REDACTED]	[REDACTED]	Luglio 20, 2018

Pezzi	Peso Tenero	Peso fatturato
1	0 KG	26.00 KG

Origine / mittente	Destinazione / Ricevitore
[REDACTED]	[REDACTED]
6828 CH	8413 CH

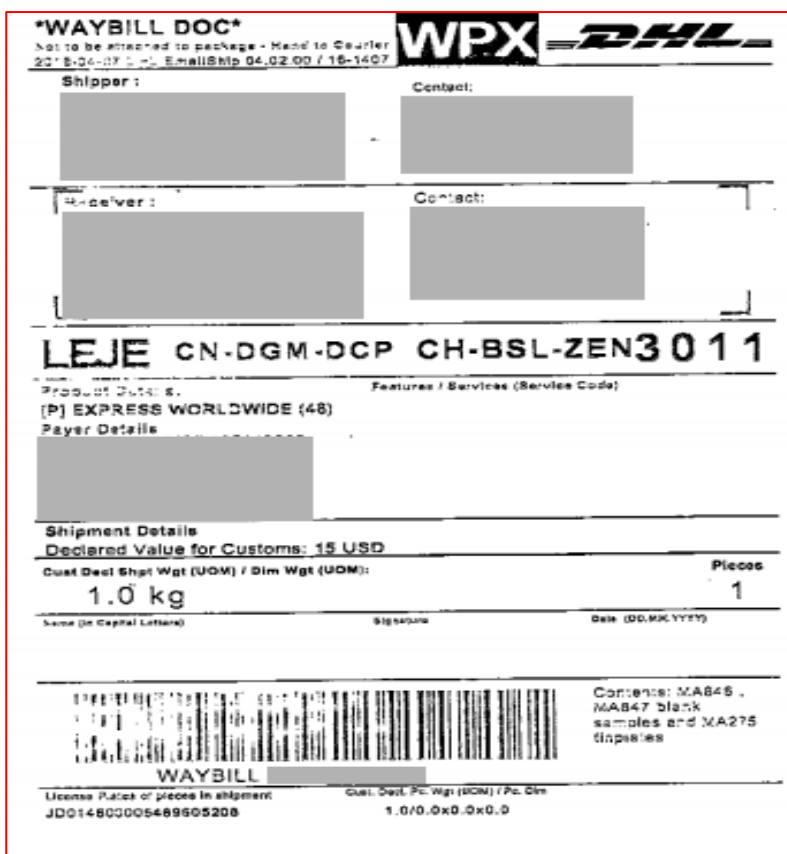
Descrizione del contenuto	Aggiornare i dati
	EXPRESS DOMESTIC CHF 6.32
	Importo originale CHF 6.32

Vicino

- In alternativa, è possibile fare clic sul pulsante «Immagine» per aprire l'immagine della lettera di vettura attuale (AWB) e l'eventuale documentazione aggiuntiva (come la fattura commerciale, SAD).



- Fare clic sul pulsante corrispondente per visualizzare il documento.



CONTESTAZIONE DI UNA FATTURA

Una fattura può essere contestata in due modi:

1. Fare clic su qualsiasi campo contenente un collegamento ipertestuale, ad esempio il codice cliente. In tal modo si aprirà la pagina «Fattura».
2. Fare clic sulla scheda «Storia delle controversie»

LETTERA DI VETTURA #	KG	DATA DI TRASPORTO	MITTENTE	DICEMBRE	SPESE TOTALI	SCARICA
	2,00	12 Luglio 2018			6.32	Tieni traccia Immagine
	2,00	11 Luglio 2018			6.32	Tieni traccia Immagine
	2,00	10 Luglio 2018			6.32	Tieni traccia Immagine

- All'interno di questa sezione è possibile visualizzare le contestazioni in essere oppure fare clic su «Crea contestazione» per registrare una nuova contestazione.

Fattura delle controversie
Alcuni dei documenti di seguito elencati non possono essere contestati perché sono già oggetto di una contestazione o non dispongono delle autorizzazioni alla creazione di contestazioni. Contattare l'ufficio di supporto locale per richiedere assistenza.

• Torna alla schermata Cruscotto

NUMERO DI FATTURA	NUMERO DI CONTO	DATA DELLA FATTURA	STATO	IMPORTO ORIGINALE
		16 Luglio 2018	Non pagato	CHF 37,92

Add a Comment
Please provide the basis for your dispute and any further comments below.
All fields with * are required.

Select a dispute reason*

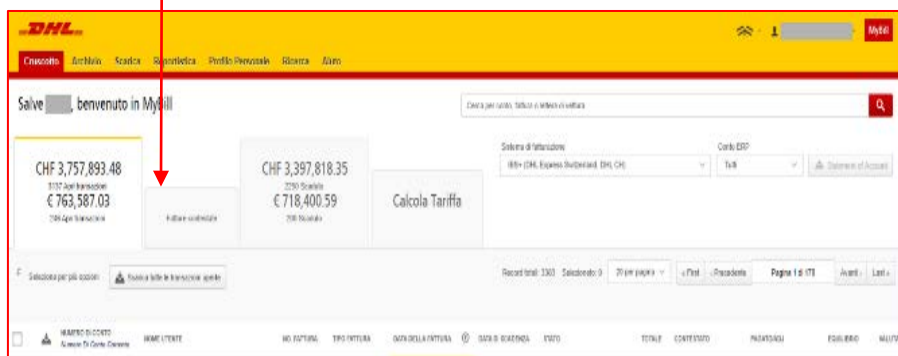
Contact Reason*

Add a comment*

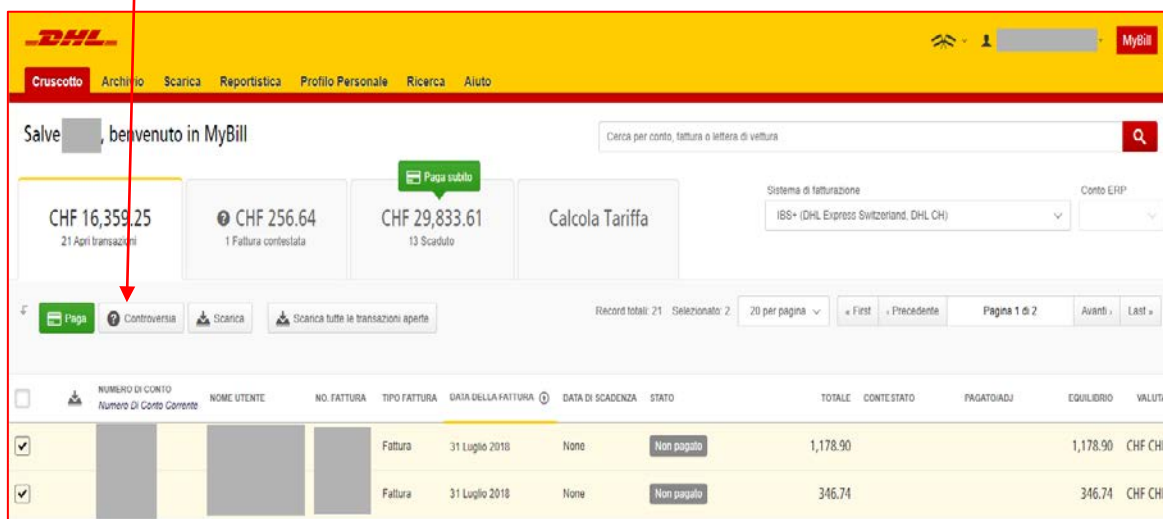
Submit dispute

- Fare clic sul pulsante «Invia contestazione» per registrare la contestazione.

→ Verrà visualizzato un riferimento della contestazione.



→ Il metodo alternativo consiste nel contrassegnare la casella di spunta in corrispondenza della fattura. In tal modo verranno visualizzati i pulsanti supplementari sotto alle schede. Selezionare il pulsante «Controversia».



TRACCIABILITÀ E RINTRACCIABILITÀ

Quando si visualizza una fattura, è possibile tenere traccia di una spedizione senza uscire da MyBill.

- Fare clic sul collegamento ipertestuale in un campo qualsiasi, ad esempio fattura, codice cliente o ragione sociale, accedendo in tal modo alla pagina «Fattura».
- Fare clic sul pulsante «Tieni traccia» sulla lettera di vettura in questione.

Fattura
I dettagli completi della presente fattura sono disponibili all'interno del seguente download PDF

Numero di fattura: [redacted] Numero di conto: [redacted] Data della fattura: 16 Luglio 2018 Stato: Non pagato Importo originale: CHF 37.92

Scarica Xml Paga

Lettera di vettura Storia fattura Storia delle controversie

Record totali: 6 Selezionato: 0 20 per pagina « First « Precedente Pagina 1 di 1 « Avanti « Last »

LETTERA DI VETTURA #	KG	DATA DI TRASPORTO	MITTENTE	DICEMBRE	SPESE TOTALE	SCARICA
[redacted]	2,00	12 Luglio 2018	[redacted]	[redacted]	6.32	Tieni traccia Immagine
[redacted]	2,00	11 Luglio 2018	[redacted]	[redacted]	6.32	Tieni traccia Immagine
[redacted]	2,00	10 Luglio 2018	[redacted]	[redacted]	6.32	Tieni traccia Immagine

- Si apriranno i dettagli di tracciabilità.

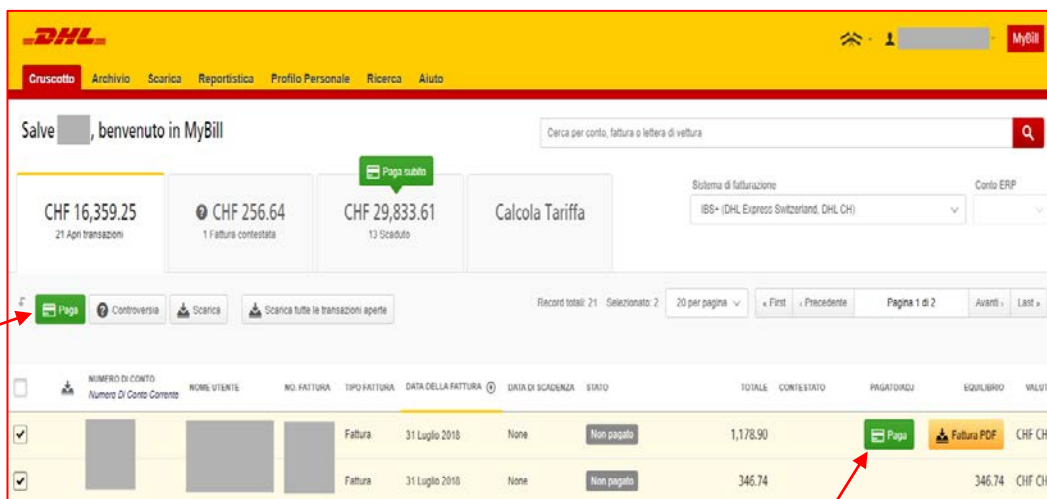
<input checked="" type="checkbox"/> Waybill: [redacted]	Martedì, Maggio 29, 2018 at 08:10	1 Pezzo	
<input checked="" type="checkbox"/> Firmato da: [redacted]	Origine Service Area: [redacted]		
Scarica la prova di consegna	Destinazione Service Area: [redacted]		
Martedì, Maggio 29, 2018	Luogo	Tempo	Pezzo
20 Spedizione Consegnata - Firmata da :: MME	DOUALA	08:10	1 Pezzo
19 Spedizione in consegna	DOUALA - CAMEROON	08:00	1 Pezzo
18 Spedizione arrivata - DOUALA - CAMEROON	DOUALA - CAMEROON	06:54	1 Pezzo
17 Spedizione in transito - DOUALA - CAMEROON	DOUALA - CAMEROON	06:01	1 Pezzo
16 Spedizione in transito - DOUALA - CAMEROON	DOUALA - CAMEROON	06:00	1 Pezzo
15 Spedizione in transito - DOUALA - CAMEROON	DOUALA - CAMEROON	04:31	1 Pezzo
Lunedì, Maggio 28, 2018	Luogo	Tempo	Pezzo
14 Spedizione in transito - LAGOS - NIGERIA	LAGOS - NIGERIA	23:44	1 Pezzo
13 Spedizione in transito - LAGOS - NIGERIA	LAGOS - NIGERIA	20:12	1 Pezzo
12 Spedizione in transito - LAGOS - NIGERIA	LAGOS - NIGERIA	06:58	1 Pezzo
11 Spedizione in transito - BRUSSELS - BELGIUM	BRUSSELS - BELGIUM	00:21	1 Pezzo
10 Spedizione in transito BRUSSELS - BELGIUM	BRUSSELS - BELGIUM	00:20	1 Pezzo
Sabato, Maggio 26, 2018	Luogo	Tempo	Pezzo
9 Spedizione in transito - LEIPZIG - GERMANY	LEIPZIG - GERMANY	03:17	1 Pezzo
8 Spedizione in transito - LEIPZIG - GERMANY	LEIPZIG - GERMANY	02:15	1 Pezzo
7 Spedizione in transito - LEIPZIG - GERMANY	LEIPZIG - GERMANY	00:38	1 Pezzo
Venerdì, Maggio 25, 2018	Luogo	Tempo	Pezzo
6 Spedizione in transito - BASEL - SWITZERLAND	BASEL - SWITZERLAND	23:29	1 Pezzo
5 Spedizione in transito - BASEL - SWITZERLAND	BASEL - SWITZERLAND	22:52	1 Pezzo

PAGAMENTO DI UNA FATTURA


All'interno di MyBill le fatture possono essere pagate tramite tre diverse opzioni:

1. Fatture scadute in conformità ai termini di pagamento.
2. Fattura singola.
3. Fatture multiple.

1. Via Tramite il pulsante «Scaduto»



The screenshot shows the DHL MyBill interface. At the top, there is a navigation bar with the DHL logo and various menu items. Below this, a search bar and a welcome message are visible. The main area displays several summary cards for account balances and a 'Calcola Tariffa' button. A table of invoices is shown below, with columns for account number, invoice number, type, date, due date, status, total, and payment status. A red arrow points to the 'Paghi' button in the table, and another red arrow points to the 'Paghi' button in the table's action column.

	NUMERO DI CONTO	NOME UTENTE	NO. FATTURA	TIPO FATTURA	DATA DELLA FATTURA	DATA DI SCADENZA	STATO	TOTALE	CONTESTATO	PAGATO/DIAGI	EQUILIBRO	VALUTA
<input checked="" type="checkbox"/>	Numero Di Conto Corrente			Fattura	31 Luglio 2018	None	Non pagato	1,178.90				CHF CHF
<input checked="" type="checkbox"/>				Fattura	31 Luglio 2018	None	Non pagato	346.74			346.74	CHF CHF

3. Pagare fatture Multiple

2. Pagare una fattura singola

- Selezionare le fatture da pagare e premere il pulsante «Pagare».
- All'interno della schermata successiva, verranno visualizzate le fatture selezionate, insieme a un elenco di fatture in scadenza di pagamento, qualora si desideri includere eventuali fatture aggiuntive.
- Fare clic sul pulsante «Conferma» per procedere all'immissione dei dettagli della carta.

Paga CHF984,03
Sono state selezionate le seguenti fatture per il pagamento. Rivalutazione la selezione di seguito e premere "Conferma" per procedere al processo di pagamento.

NUMERO DI CONTO	NOME UTENTE	NUMERO DI FATTURA	TIPO FATTURA	DATA DELLA FATTURA	DATA DI SCADENZA	STATO	IMPORTO ORIGINALE	PAGATORIO	EQUILIBRIO
			Invoice	23 Luglio 2018	None	Non pagato	CHF 821,16	CHF 0,00	CHF 821,16
			Invoice	23 Luglio 2018	None	Non pagato	CHF 120,00	CHF 0,00	CHF 120,00
			Invoice	23 Luglio 2018	None	Non pagato	CHF 30,15	CHF 0,00	CHF 30,15
			Invoice	23 Luglio 2018	None	Non pagato	CHF 12,64	CHF 0,00	CHF 12,64
Totale da pagare									CHF 984,03

Le seguenti fatture sono in scadenza. Includerle nella busta di pagamento?
Ritornare alla pagina selezione e fare clic su "Aggiungi" per aggiungere queste fatture alla "busta di pagamento".

Seleziona per più opzioni

NUMERO DI CONTO	NOME UTENTE	NUMERO DI FATTURA	TIPO FATTURA	DATA DELLA FATTURA	DATA DI SCADENZA	STATO	IMPORTO ORIGINALE	PAGATORIO	EQUILIBRIO
			Invoice	20 Aprile 2018	20 Giugno 2018	Scadute	CHF 2760,35	CHF 0,00	CHF 2760,35
			Invoice	31 Maggio 2017	30 Giugno 2017	Scadute	CHF 1094,90	CHF 0,00	CHF 1094,90

- Una volta eseguito il pagamento, verrà inviata un'e-mail di conferma al proprio indirizzo e-mail.

Il tuo ordine

Totale : **CHF 1'525.64**

Pagamento sicuro

Seleziona il prodotto di pagamento

- VISA Visa >
- American Express >
- MasterCard >
- PayPal >

- Lo stato della fattura sarà indicato come «pagamento in corso» fino all'effettiva ricezione del pagamento da parte del proprio gestore di pagamenti con carta.

CALCOLA TARIFFA

La funzione Calcola Tariffa fornisce la tariffa per prodotto in base all'accordo contrattuale

- Selezionare la scheda «Calcola Tariffa».
- Immettere le informazioni richieste, quindi selezionare il pulsante «Cerca».



2018-02-01, 12:00		12:30	
SERVICES	PRICE + TAX	TAX	BILLABLE WEIGHT
EXPRESS 12:00 DOC	EUR [REDACTED]		10.00 KG
12:00 PREMIUM			10.00 KG
TOTAL			10.00 KG

2018-02-01, 23:59		12:30	
SERVICES	PRICE + TAX	TAX	BILLABLE WEIGHT
EXPRESS WORLDWIDE EU	EUR [REDACTED]		10.00 KG
TOTAL			10.00 KG

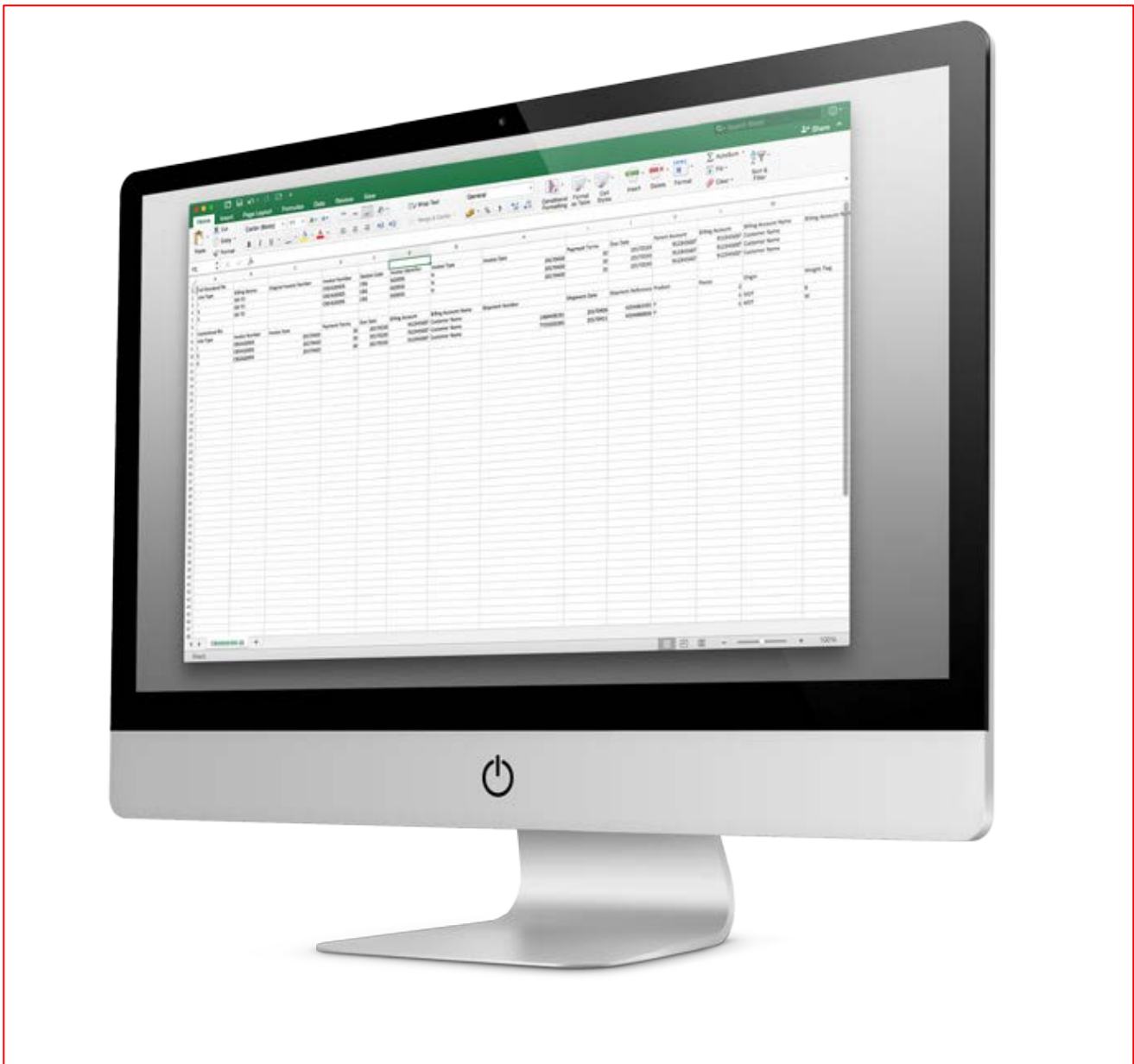
- Verranno visualizzati i prezzi dei prodotti corrispondenti, come da contratto in essere.

FILE CSV PERSONALIZZATI

È disponibile un file CSV completo dei dati di fatturazione. Tuttavia, se si necessita solo dei campi selezionati, esiste la flessibilità di personalizzare il file, ridimensionando l'estratto conto in base alle proprie specifiche e visualizzando i dati in un ordine predefinito. Inoltre, in caso di ricezione di numerose fatture, è possibile concatenare (consolidare) i file, semplificando in tal modo l'importazione nei propri sistemi contabili.

NOTA:

Le fatture doganali (fatture con prefisso DBI, DBC, DBD, DBM, DBV, DBX, YEL, WEP) non possono essere incluse nella personalizzazione del trasporto.



CREAZIONE DI UN NUOVO MODELLO CSV PERSONALIZZATO

- All'interno della scheda «Cruscotto», selezionare la fattura o le fatture che si desidera scaricare in uno o più file CSV selezionando la casella di spunta in corrispondenza della fattura o delle fatture in questione.

The screenshot shows the DHL MyBill dashboard. At the top, there is a navigation bar with the following items: Cruscotto, Archivio, Scarica, Reportistica, Profilo Personale, Ricerca, and Aiuto. Below the navigation bar, there is a search bar and a greeting: "Salve [nome] benvenuto in MyBill". The dashboard displays several summary cards: "CHF 16,359.25" (21 Apri transazioni), "CHF 256.64" (1 Fattura contestata), "CHF 29,833.61" (13 Scaduto), and "Calcola Tariffa". There is also a "Paga subito" button and a "Sistema di fatturazione" dropdown menu set to "IBS+ (DHL Express Switzerland, DHL CH)". Below the summary cards, there is a table of transactions. The table has columns: NUMERO DI CONTO, NO. FATTURA, TIPO FATTURA, DATA DELLA FATTURA, DATA DI SCADENZA, STATO, TOTALE, CONTESTATO, PAGATO/ADJ, EQUILIBRIO, and VALUTA. Three rows are visible, each with a checkbox in the first column. A red arrow points to the "Scarica" button in the top navigation bar.

- Selezionare il pulsante «Scarica» per lanciare la pagina Scarica selezione.
- Selezionare il requisito selezionando la casella di spunta, quindi l'opzione «CSV standard».

The screenshot shows the DHL MyBill "Scarica selezione" page. The page title is "Scarica selezione" with a back arrow and "Torna indietro di una pagina". Below the title, there is a section "Scarica le preferenze" with a sub-header "DHL Express: Seleziona download". The page contains several checkboxes for download options: "Fattura PDF", "CSV standard", "XML", "Lettera di vettura / Fattura commerciale / Documenti di inserimento", and "Rapporto sulle transazioni". There are also "Concatenato" and "Personalizza formato" buttons. A red arrow points to the "CSV standard" checkbox.

- Fare quindi clic sul pulsante Personalizza formato.

- All'interno della sezione Configurazione CSV è possibile creare il proprio modello selezionando i dati e l'ordine in cui visualizzarli.
- Per eliminare le intestazioni, fare clic sul titolo nella «Colonna di intestazione selezionata» e trascinarlo nella «Colonna di intestazione disponibile».
- Per modificare l'ordine, fare clic sul titolo nella «Colonna di intestazione selezionata» e trascinarlo nella posizione necessaria, ovvero verso l'alto o verso il basso.

Visualizzare eventuali configurazioni salvate in precedenza

Le intestazioni delle colonne che non vengono visualizzate nel file

Le intestazioni delle colonne che verranno visualizzate nel file

È possibile selezionare l'ordinamento dei dati

Consolidate Consolidare più fatture (è necessario effettuare una selezione)

Il file CSV personalizzato verrà in tal modo allegato alla notifica della nuova fattura

Salvare il modello per l'utilizzo futuro

- Una volta selezionate e salvate le impostazioni, fare clic sul pulsante «Completato, applicare le impostazioni».



ARCHIVIO E SCARICA

FATTURE ARCHIVIAE

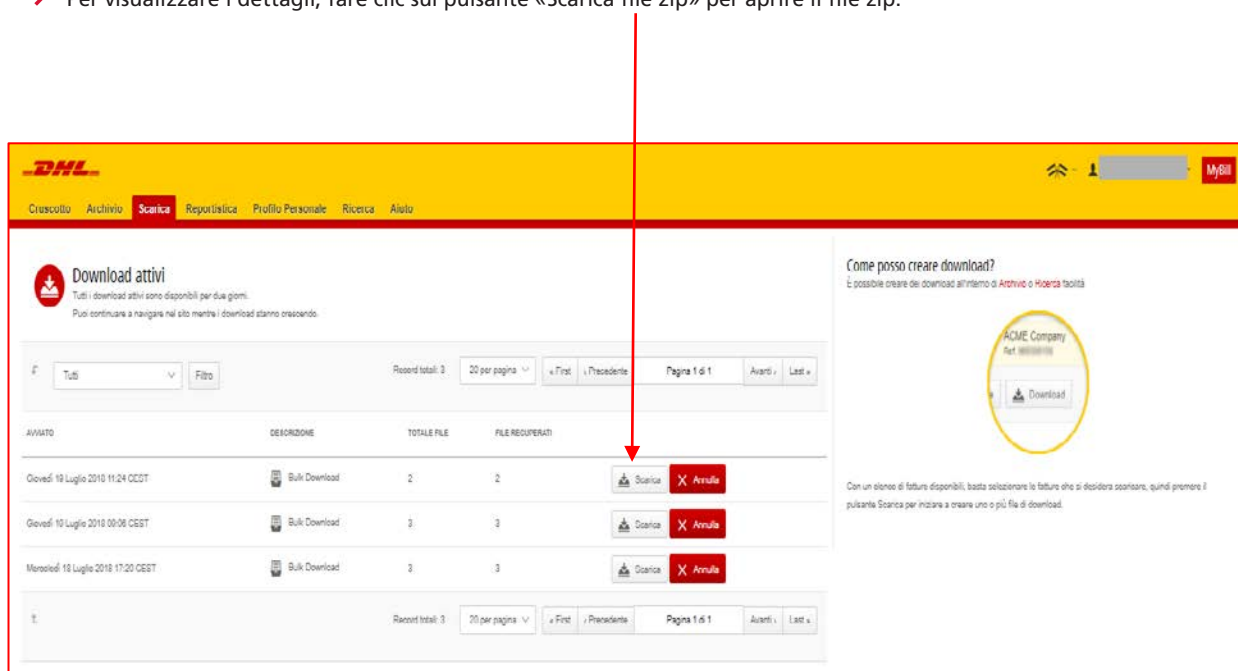
Tutte le fatture pagate vengono eliminate dal cruscotto e sono consultabili nella scheda «Archivio». Da questa scheda è ancora possibile visualizzare/scaricare fatture, lo storico delle spedizioni e presentare contestazioni.

Attenersi agli stessi passaggi indicati nelle istruzioni sul cruscotto.

SCARICA

Tutti i documenti scaricati sono disponibili per un intervallo di 24 ore all'interno di questa scheda.

→ Per visualizzare i dettagli, fare clic sul pulsante «Scarica file zip» per aprire il file zip.



The screenshot shows the DHL MyBill dashboard with the 'Scarica' tab selected. The main content area is titled 'Download attivi' and contains a table of active downloads. A red arrow points to the 'Scarica' button in the first row of the table. To the right, there is a section titled 'Come posso creare download?' with a 'Download' button circled in yellow.

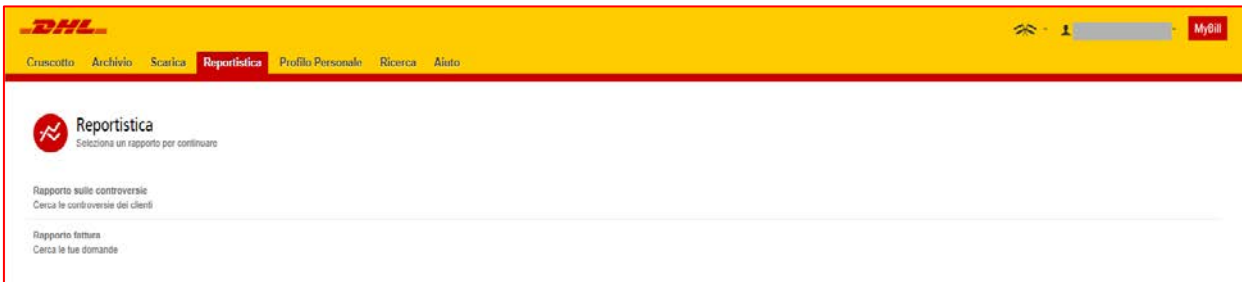
AVVATO	DESCRIZIONE	TOTALE FILE	FILE RECUPERATI	
Giovedì 19 Luglio 2018 11:24 CEST	Bulk Download	2	2	Scarica Annulla
Giovedì 10 Luglio 2018 00:06 CEST	Bulk Download	3	3	Scarica Annulla
Mercoledì 18 Luglio 2018 17:20 CEST	Bulk Download	2	3	Scarica Annulla



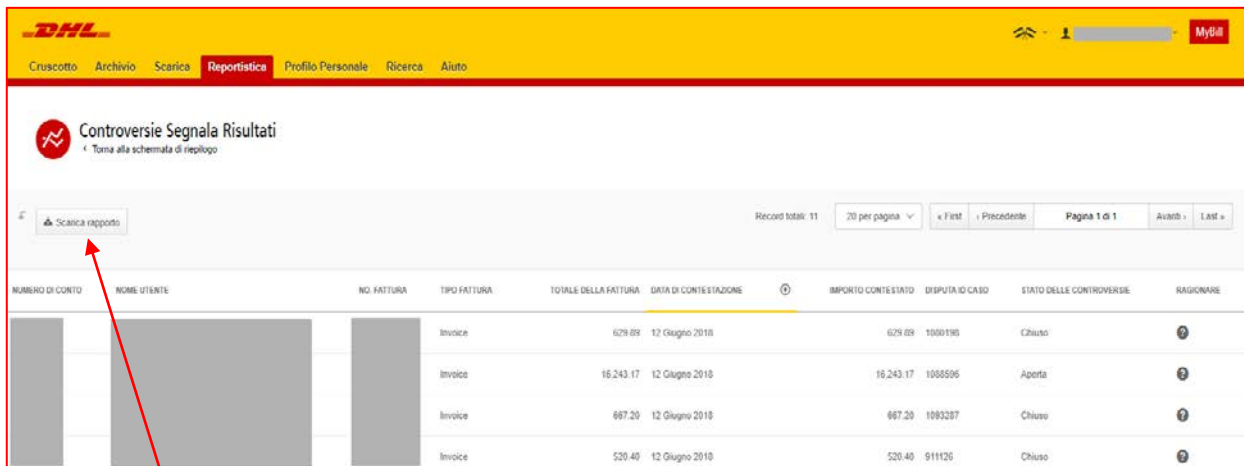
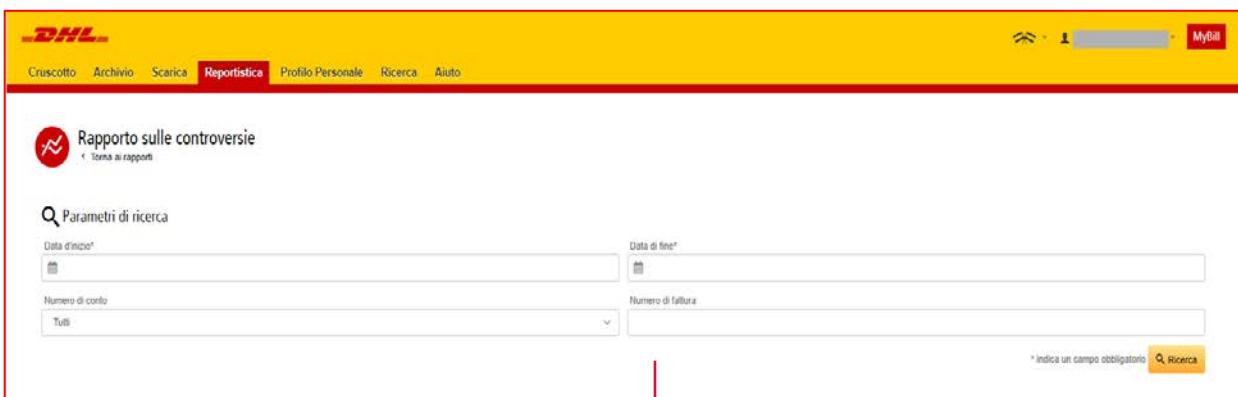
REPORTISTICA

All'interno di questa sezione è possibile generare un riepilogo indicante in dettaglio le contestazioni registrate e il loro attuale stato.

REPORTISTICA



- Fare clic sulla scheda «Reportistica», quindi selezionare «Reportistica Contestazioni».
- Immettere i dettagli richiesti, quindi premere il pulsante «Cerca».



- Fare clic sul pulsante «Scarica reportistica» per aprire il file in Excel.



PROFILO PERSONALE

All'interno di questa sezione è possibile modificare la password, visualizzare il riepilogo delle fatture aperte e gestire gli utenti associati al proprio account.

PANORAMICA DEGLI PROFILO PERSONALI

Questa schermata offre una panoramica dei propri profilo personali.

→ Dettagli utente – modifica della password e del separatore csv.

The screenshot shows the DHL MyBill user profile management interface. It is divided into two main sections: 'Dettagli Utente' (User Details) and 'Modifica Password' (Change Password).

Dettagli Utente: This section includes a header with a user icon and the text 'Ricordi di tenere aggiornati i tuoi dati:'. Below this are several input fields for personal information: 'Indirizzo email', 'Nome', 'Cognome', 'Posizione', 'Numero di telefono', 'Gruppo Home' (set to 'DHL CH'), 'Preferenza di Lingua' (set to 'Italiano - CH'), and 'Fuso orario' (set to 'Europe/Zurich'). A 'Salva' button is located at the bottom of this section.

Modifica Password: This section has a header with a key icon and the text 'Modificando la password direttamente tramite MyBill non verrà modificata l'attuale password di DHL.com per la spedizione online'. It contains three input fields: 'Inserire la tua password attuale*', 'Inserire una nuova password*', and 'Confermare la nuova password*'. A 'Salva' button is at the bottom right, with a note '* indica un campo obbligatorio'.

Le mie impostazioni di sistema: This section features a gear icon and a dropdown menu for 'Sovrascrittore separatore decimale CSV' with the option 'Entità predefinita'. A 'Salva' button is at the bottom.

NOTE:

In caso di modifica della password, MyDHL non verrà aggiornato

→ Riepilogo fatture aperte – storico di uno o più estratti conto.

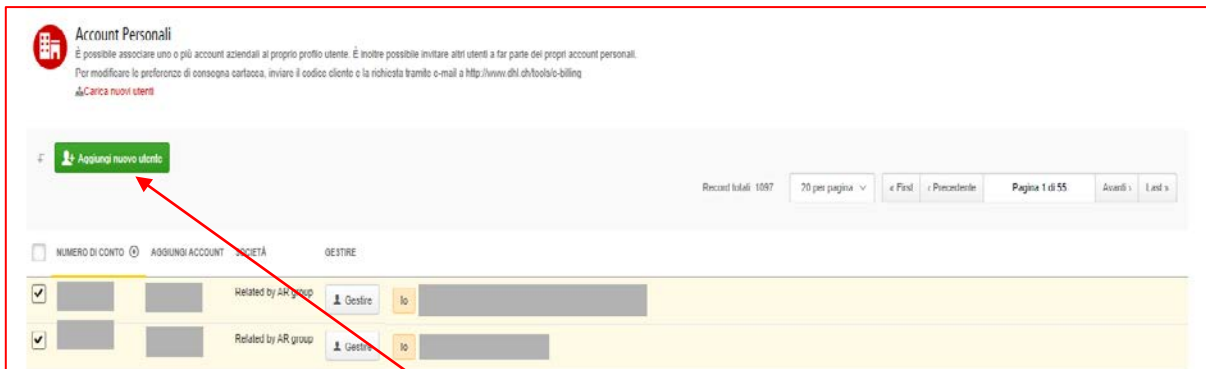
The screenshot shows the 'Riepilogo fatture aperte' (Open Invoices Summary) table. The table has two columns: 'SALDO TOTALE' and 'TOTALE OLTRE A CAUSA'. The rows show values in CHF and EUR. Below the table, there are tabs for 'ATTUALE', '30 GIORNI', '60 GIORNI', and '90+ GIORNI'.

SALDO TOTALE	TOTALE OLTRE A CAUSA
CHF 1,363,615.28	CHF 0.00
€ 107,696.88	€ 0.00

ATTUALE 30 GIORNI 60 GIORNI 90+ GIORNI

GESTIONE DEI DIRITTI

- Account personali – in questa sezione, se si dispone di diritti di amministratore, è possibile aggiungere o eliminare indirizzi e-mail.



Account Personali
È possibile associare uno o più account aziendali al proprio profilo utente. È inoltre possibile invitare altri utenti a far parte dei propri account personali.
Per modificare le preferenze di consegna cartacea, inviare il codice cliente o la richiesta tramite e-mail a <http://www.dhl.ch/tools/billing>
Carica nuovi utenti

Aggiungi nuovo utente

Record totali: 1087 | 20 per pagina | < | > | < | > | Pagina 1 di 55 | Avanti | Indietro

<input type="checkbox"/>	NUMERO DI CONTO	AGGIUNGI ACCOUNT	SOCIETÀ	GESTIRE
<input checked="" type="checkbox"/>	[REDACTED]	[REDACTED]	Related by AR group	Gestire [REDACTED]
<input checked="" type="checkbox"/>	[REDACTED]	[REDACTED]	Related by AR group	Gestire [REDACTED]

- Per aggiungere un nuovo utente, fare clic sul pulsante «Aggiungi nuovo utente». Immettere i dettagli e selezionare «Continua», quindi «Salva».



DHL

Cruscotto | Archivio | Scarica | Reportistica | **Profilo Personale** | Ricerca | Aiuto

Aggiungi nuovo utente
Si prega di inserire i nuovi dettagli utente.

Nome utente (e-mail):

> Continua

Deutsche Post DHL

- All'interno della sezione «Amministratore utenti account» è possibile assegnare i diritti necessari, ad esempio diritti di gestione, presentazione di contestazioni e il tipo di notifica da ricevere.

Conto Utenti Admin - Related by AR group - [redacted]
 Numero di conto cliente - [redacted]

Controlla e visualizza le autorizzazioni dell'utente.
 È anche possibile eliminare utenti dall'account e modificare le rispettive preferenze di consegna tramite e-mail.
 In quanto Responsabile contabilità clienti è possibile concedere o eliminare l'autorizzazione di altri utenti ad accedere al Gruppo contabilità clienti. Per eliminare la propria autorizzazione in quanto Responsabile contabilità clienti contattare altri Responsabili contabilità clienti collegati all'account o DHL.

Nota: ai Responsabili contabilità clienti verrà concessa automaticamente l'autorizzazione utente come amministratore. Per scollegare il Responsabile contabilità clienti dall'account è necessario prima eliminare l'autorizzazione del Responsabile contabilità clienti.

INDIRIZZO EMAIL	UTENTE	GESTIONE UTENTI	CONTROVERSA	GESTIONE UTENTI	PREFERENZA DI CONSEGNA DELLA POSTA
[redacted]	[redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nessuna notifica via email
[redacted]	[redacted]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Nessuna notifica via email

[Torna al mio account](#)

- È inoltre possibile eliminare un indirizzo e-mail all'interno di questa sezione, posizionando il cursore del mouse sopra l'indirizzo di e-mail e facendo clic sul pulsante «Elimina».

INDIRIZZO EMAIL	UTENTE	GESTIONE UTENTI	CONTROVERSA	GESTIONE UTENTI	PREFERENZA DI CONSEGNA DELLA POSTA
[redacted]	[redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nessuna notifica via email
[redacted]	[redacted]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Nessuna notifica via email



RICERCA E AIUTO

RICERCA

All'interno della funzionalità di ricerca è possibile cercare rapidamente una fattura, un lettera di vettura o effettuare una ricerca di più fatture per data. È inoltre possibile salvare i criteri di ricerca per l'utilizzo futuro.

The screenshot shows the 'Cerca fatture' (Search Invoices) section of the DHL MyBill portal. The interface is clean and organized, with a search bar at the top left and a navigation menu at the top. The main content area is divided into several sections: 'Salva ricerca' (Save search), 'Ricerca personalizzata' (Custom search), 'Parametri di ricerca' (Search parameters), and 'Data della fattura' (Invoice date). The 'Parametri di ricerca' section contains several dropdown menus for filtering results, such as 'Numero di conto' (Account number), 'Numero di fattura' (Invoice number), 'Tipo fattura' (Invoice type), 'Registrazione sommatoria' (Summary registration), 'Data d'inizio' (Start date), and 'Data di fine' (End date). A 'Ricerca' (Search) button is located at the bottom right of the search parameters section. The footer of the page includes the DHL logo, 'Deutsche Post DHL', and various legal notices.

AIUTO

La funzione di aiuto fornisce istruzioni passo a passo online per l'esecuzione di operazioni, ad esempio visualizzare fatture, effettuare pagamenti, download ecc. È inoltre possibile consultare ulteriori strumenti di ausilio nel documento MyBill FAQ.

The screenshot shows the 'Aiuto' (Help) section of the DHL MyBill portal. The page is designed to provide users with quick access to various help topics. The main content area is divided into several columns of links, each with a question mark icon. The columns include: 'Aiuto' (Help), 'Servizi assistenza?' (Assistance services?), 'Effettuare un pagamento' (Make a payment), 'Registrazione di una contestazione' (Registration of a dispute), and 'Come usare la ricerca' (How to use the search). The footer of the page includes the DHL logo, 'Deutsche Post DHL', and various legal notices.



APPENDICE

DOMANDE FREQUENTI SULLE FATTURE ELETTRONICHE MYBILL

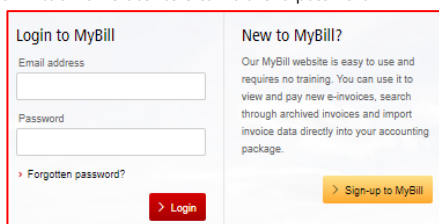
Ci auguriamo che le risposte alle domande più frequenti di seguito riportate siano esaurienti. Restiamo tuttavia a completa disposizione in caso di necessità di ulteriori chiarimenti.

COME FUNZIONA MYBILL?

MyBill è il portale di fatturazione elettronica di DHL che consente di visualizzare, contestare e pagare le fatture online in modo estremamente semplice. Ogniqualvolta viene emessa una fattura, viene inviata una notifica tramite e-mail contenente la relativa fattura allegata in formato PDF e il collegamento al sito web di MyBill, dove è possibile visualizzare e scaricare la fattura in vari formati.

SONO REGISTRATO MA HO DIMENTICATO IL NOME UTENTE E LA PASSWORD. COSA DEVO FARE?

Il nome utente è l'indirizzo e-mail di registrazione. La password è personale. In caso di password dimenticata, basta digitare il nome utente nel sito web di MyBill e fare clic sui collegamenti ipertestuali «Password dimenticata». Riceverai quindi una e-mail con il link a Mybill dove potrai accedere con il tuo nome utente e cambiare la password.



COME POSSO VISUALIZZARE LA MIA FAT-TURA ONLINE?

Fase 1 Fare clic sul collegamento a MyBill mybill.dhl.com/login/. In tal modo si accederà direttamente al sito web di DHL MyBill. Immettere il nome utente e la password.

Fase 2 All'interno di MyBill è possibile visualizzare la fattura online.

Fase 3 Fare clic sulla fattura per importare i dati scaricati e visualizzare la fattura dall'elenco.

IN QUALE FORMATO POSSO RICEVERE LA MIA FATTURA?

Le fatture possono essere scaricate in una varietà di formati, tra cui file PDF, XML, CSV (per l'importazione in altre applicazioni, come Excel). Qui di seguito sono riportati vari tipi di CSV disponibili in MyBill:

CSV – dettagli con più righe per lettera di vettura per ripartire trasporto e supplemento su singole file.

CSV STANDARD – tutti i dettagli presentati in un'unica riga per la successiva elaborazione.

DAZI E IVA – tutti i dettagli presentati in un'unica riga per gli addebiti del cliente.

MYBILL È PROTETTO?

Sì. Utilizziamo una combinazione di firme digitali e una potente tecnologia di crittografia per proteggere i dati dell'account e i dettagli del pagamento con carta.

È CONFORME A IVA?

Le fatture elettroniche di DHL sono certificate e conformi alla legislazione in vigore nel paese in cui la fattura viene emessa. È conforme alla legislazione in materia di IVA vigente nell'UE e in Svizzera, per cui la fattura elettronica sarà dotata di una forma di firma elettronica allegata ai dati, che consente alla fattura di essere identificata in modo univoco da parte di DHL. Tale autenticazione elettronica consente al firmatario (ovvero DHL) di rilevare eventuali modifiche apportate ai dati. Ciò è visibile nell'immagine PDF della fattura.

QUALI SOFTWARE / HARDWARE DEVO POSSEDERE PER UTILIZZARE MYBILL?

L'accesso a internet è l'unico requisito necessario per connettersi a MyBill. È inoltre necessario Adobe Acrobat per visualizzare la fattura.

COME FACCI A SAPERE CHE LA FAT-TURA PROVIENE DA DHL?

La fattura in formato PDF possiede una firma elettronica. La firma elettronica garantisce, tramite tale tecnologia, che la fattura sia effettivamente emessa da DHL.

NON RICEVO LA MIA FATTURA

Assicurarsi che il filtro spam/posta indesiderata non blocchi le e-mail inviate dal seguente indirizzo:

e-billing.ch@dhl.com

Se si continuano a riscontrare difficoltà, configurare come elementi consentiti i seguenti indirizzi IP e nomi di dominio utilizzati per l'invio delle fatture:

85.90.252.62
109.234.201.208

I nomi di dominio da cui effettuiamo l'invio sono:
fundtech.com, accountis.com, accountis.net and dhl.com

CONTINUERÒ A RICEVERE LA FAT-TURA CARTACEA?

DHL non invierà più la fattura cartacea ma esiste la possibilità di stamparla.

IL MIO INDIRIZZO E-MAIL È CAMBIATO. COSA DEVO FARE PER GARANTIRE LA RICEZIONE DELLE MIE FATTURE?

È possibile modificare il proprio indirizzo e-mail online tramite la scheda "Profilo Personale" sul sito web di MyBill e si consiglia di procedervi prima possibile. Si raccomanda in ogni caso di contattare DHL per confermare le modifiche e consentirci di eliminare eventuali indirizzi e-mail precedenti dal sistema al fine di evitare problemi.

COME POSSO AGGIUNGERE O ELIMINARE INDIRIZZI E-MAIL?

Basta accedere a 'Profilo Personale' e aggiungere/eliminare uno o più utenti.

QUALI FATTURE SARANNO DISPONIBILI ONLINE?

Lo storico online inizia con la prima fattura ricevuta elettronicamente. Non è disponibile uno storico per le fatture ricevute prima della registrazione.

PERCHÉ LA MIA FATTURA È STATA ELIMINATA?

Una volta che è stata pagata, la fattura viene trasferita nella scheda 'Archivio'.

POSSO VISUALIZZARE LE LETTERE DI VETTURA ONLINE?

Basta fare clic sul collegamento ipertestuale per visualizzare l'immagine. Qualora un'immagine non sia disponibile, è possibile registrare automaticamente una richiesta di informazioni e trasmetterla al nostro team Richieste di informazioni della clientela, che provvederà a intervenire. L'esito della richiesta sarà comunicato per e-mail. Si ricorda che, per motivi di sicurezza, non è possibile accedere alle immagini della lettera di vettura dalla versione e-mail delle fatture, ma è necessario accedere al sito web.

POSSO CONTESTARE LA MIA FATTURA ONLINE?

Sì, per presentare una contestazione riguardo a una o più fatture, è possibile procedere nel seguente modo:

- Fare clic sul numero della fattura in questione
- Fare clic sull'icona «Crea contestazione».
- Compilare le informazioni all'interno della schermata dei dettagli della contestazione, quindi fare clic sul pulsante 'Invia contestazione'.

Le informazioni immesse saranno inviate a DHL per un'analisi completa. Per una spiegazione dettagliata di come eseguire questo processo, consultare la sezione «Contestazione di una fattura» nel presente Manuale.

POSSO AGGIORNARE I DATI DELLA MIA AZIENDA ONLINE?

Per il momento qualsiasi modifica apportata ai dati ufficiali della propria azienda deve essere effettuata tramite il team Contabilità clienti o il proprio Gestore account. È possibile modificare la propria lingua di preferenza per MyBill e la propria password online (vedi la scheda Profilo Personale).

COME POSSO PAGARE LA MIA FATTURA ELETTRONICA ONLINE?

1. Accedere a MyBill tramite i dettagli di accesso (indirizzo e-mail)
2. Indicare la fattura o le fatture da saldare
3. Selezionare l'opzione «Paga subito».
4. Immettere i dettagli della carta di credito e procedere al pagamento

COME POSSO VERIFICARE SE LA MIA FATTURA È STATA PAGATA?

Una volta pagata, la fattura sarà contrassegnata come chiusa e verrà trasferita nella scheda «Archivio».

IL PAGAMENTO ELETTRONICO È PROTETTO?

Sì. Utilizziamo una combinazione di firma digitale e potenti tecnologie di crittografia per proteggere i dati di pagamento con carta.

POSSO VISUALIZZARE I DETTAGLI DI PAGAMENTO SU MYBILL?

Sì. Lo storico online visualizzerà il riferimento della transazione di pagamento e il totale corrisposto.

QUANTO TEMPO RICHIEDE L'OPERAZIONE DI PAGAMENTO?

I tempi dipendono dal gestore del pagamento della propria carta e lo stato della fattura sarà aggiornato al ricevimento della conferma di pagamento.

COME POSSO ACCERTARMI DI NON ESEGUIRE DUE VOLTE IL PAGAMENTO?

Il sistema non consente di elaborare un pagamento su una fattura chiusa.

CON QUALI CARTE DI CREDITO POSSO ESEGUIRE IL PAGAMENTO?

I pagamenti possono essere effettuati tramite carta di esempio Visa, Amex, MasterCard, PayPal, e Post card).

SONO PREVISTE COMMISSIONI AGGIUNTIVE IN CASO DI UTILIZZO DEL SERVIZIO DI PAGAMENTO ONLINE?

No.

POSSO IMPOSTARE L'ADDEBITO DIRETTO TRAMITE MYBILL?

Per il momento non è possibile.

SE EFFETTUO IL PAGAMENTO ONLINE, DEVO POI UTILIZZARE LO STESSO METODO OGNI MESE?

Non è obbligatorio effettuare il pagamento tramite questo metodo ogni mese. È possibile eseguire il pagamento tramite vari metodi quando si utilizza DHL Express. Per praticità d'uso si raccomanda tuttavia di optare per questo metodo.

ALTRE DOMANDE?

Invitiamo a contattarci per ricevere informazioni generali e supporto tecnico oppure a inviare un'e-mail direttamente al team di Support all'indirizzo e-billing.support.ch@dhl.com

DHL Express (Svizzera) SA
Pumpwerkstrasse 51
8105 Regensdorf
Svizzera
www.dhl-express.ch
IVA.: CHE 116.304.564

